

# Ficha de dados de segurança em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

## SECCÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **nome comercial:** *PermanentCare grau Grey*
- **número do artigo:** 10189-200473-000
- **1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**  
*Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.*
- **Utilização do material / da preparação** *Emulsão auto-abrilhantadora*
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **fabricante/fornecedor:**  
*LOBA GmbH & Co. KG  
Leonberger Straße 56 - 62  
D-71254 Ditzingen*
- Tel.: +49 (0)7156/357-0*
- **espaço de informação:** *service@loba.de*
- **1.4 Número de telefone de emergência:**  
*Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463*

## SECCÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
*Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.*
- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
*O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.*
- **Pictogramas de perigo** *não há*
- **Palavra-sinal** *não há*
- **Advertências de perigo**  
*H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.*
- **Recomendações de prudência**  
*P101 Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.  
P102 Manter fora do alcance das crianças.  
P103 Ler atentamente e seguir todas as instruções.  
P273 Evitar a libertação para o ambiente.  
P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.*
- **Indicações adicionais:**  
*EUH208 Contém mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1), tetraamminezinc(2+) carbonate. Pode provocar uma reacção alérgica.*
- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** *Não aplicável.*
- **mPmB:** *Não aplicável.*

## SECCÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Misturas**
- **descrição:** *Mistura dos materiais relacionados a seguir, com adições sem perigo.*

(continuação na página 2)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

**nome comercial: PermanentCare grau Grey**

(continuação da página 1)

**· ingredientes perigosos:**

CAS: 38714-47-5 EINECS: 254-099-2 Reg.nr.: 01-2120760626-49	tetraamminezinc(2+) carbonate ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	≥0,25-<1%
CAS: 55965-84-9 Número CE: 911-418-6 Reg.nr.: 01-2120764691-48	mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1) ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410 (M=100); ⚠ Skin Sens. 1A, H317 Limites de concentração específicos: Skin Corr. 1C;H314: C ≥ 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 % Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	≥0,00025-<0,0015%

**· avisos adicionais:** O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.**SECCÃO 4: Medidas de primeiros socorros**

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**
- **depois da inalação:** Entrada de ar fresco, em caso de queixas consultar o médico.
- **depois do contacto com a pele:** Em geral o produto não é excitante para a pele.
- **depois do contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos com as pálpebras abertas em água corrente durante alguns minutos.
- **depois de engolir:** Em caso de queixas contínuas consultar o médico.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECCÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

- **5.1 Meios de extinção**
- **meios adequados para extinção** Coordenar no local medidas para extinção do fogo.
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.

**SECCÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência** Não necessário.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Não deixar chegar à canalização ou à água.  
Em caso de infiltração na água ou na canalização, participar o acontecimento nos serviços públicos competentes.  
Diluir em bastante água.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Apanhar com substâncias que absorvem líquidos ( areia, seixos, absorventes minerais, serradura ).
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Não serão libertadas substâncias perigosas.  
Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 13.

(continuação na página 3)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

**nome comercial: PermanentCare grau Grey**

(continuação da página 2)

Para informações referentes ao equipamento pessoal de protecção, ver o capítulo 8.  
Para informações referentes à evacuação, ver o capítulo 13.

**SECCÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Aplicando-o correctamente, não são necessárias medidas especiais.
- **avisos para protecção contra incêndios e explosões** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades armazenagem:**
- **exigências para armazéns e recipientes:** Sem exigências especiais.
- **avisos para armazenar juntamente:** não necessário
- **outros avisos para as condições de armazenamento:** nenhuns
- **classe de armazenamento:** 12
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

**SECCÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **componentes com valor-limite a vigiar, relacionados com lugar-trabalho:**  
O produto não contém quaisquer quantidades relevantes de substâncias para um valor limite relacionado com o local de trabalho.
- **avisos adicionais:** Como base serviam as listas válidas durante a criação.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Controlos técnicos adequados** Não existem mais indicações, ver ponto 7.
- **Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**
- **medidas comuns de protecção e higiene:** Lavar as mãos antes da pausa e no fim do trabalho.
- **Protecção respiratória** Não necessário.
- **Protecção das mãos**  
O material das luvas tem de ser impermeável e resistente ao produto / à matéria / ao preparado.  
Proceder à escolha do material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**  
Borracha nitrílica  
A escolha de luvas próprias não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante. O facto do produto ser composto por uma variedade de materiais leva a que não seja possível prever a duração dos mesmos, e consequentemente das luvas, sendo assim necessário proceder a uma verificação antes da sua utilização.  
Grossura recomendada:  $\geq 0,4$  mm
- **Tempo de penetração do material das luvas**  
Deve informar-se sobre a durabilidade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.  
Para proceder à mistura dos produtos químicos abaixo indicados, a durabilidade tem de ser de pelo menos 480 minutos (permeabilidade segundo EN 374 parte 3: nível 6).  
Permeabilidade: nível  $\leq 6$
- **Protecção ocular/facial** É aconselhado o uso de óculos de protecção em caso de trasfegar.

**SECCÃO 9: Propriedades físico-químicas**

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Indicações gerais**
- **Estado físico** líquido
- **cor:** cinzento
- **odor:** perceptível
- **Limiar olfactivo:** Não determinado.

(continuação na página 4)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

nome comercial: PermanentCare grau Grey

( continuação da página 3 )

· ponto de fusão / âmbito de fusão:	não classificado
· Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	100 °C
· Inflamabilidade	Não aplicável.
· em baixo:	Não determinado.
· em cima:	Não determinado.
· ponto de chama:	não aplicável
· temperatura da decomposição:	Não determinado.
· pH em 20 °C	8,3
· viscosidade:	
· Viscosidade cinemática	Não determinado.
· dinâmico:	Não determinado.
· Solubilidade	
· água:	completamente misturável
· Coeficiente de partição n-octanol/água (valor logarítmico)	Não determinado.
· pressão do vapor:	Não determinado.
· Densidade e/ou densidade relativa	
· densidade em 20 °C:	1,013 g/cm <sup>3</sup>
· Densidade relativa	Não determinado.
· Densidade do vapor	Não determinado.

## · 9.2 Outras informações

· Aspeto:	
· forma:	líquido
· Indicações importantes para a protecção da saúde e do meio-ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· inflamação espontânea:	O produto não é inflamável.
· risco de explosão:	O produto não corre o risco de explosão
· mudança do estado:	
· Velocidade da evaporação	Não determinado.

## · Informações relativas às classes de perigo físico

· Explosivos	não há
· Gases inflamáveis	não há
· Aerossóis	não há
· Gases comburentes	não há
· Gases sob pressão	não há
· Líquidos inflamáveis	não há
· Matérias sólidas inflamáveis	não há
· Substâncias e misturas autorreativas	não há
· Líquidos pirofóricos	não há
· Sólidos pirofóricos	não há
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não há
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não há
· Líquidos comburentes	não há
· Sólidos comburentes	não há
· Peróxidos orgânicos	não há
· Corrosivos para os metais	não há
· Explosivos dessensibilizados	não há

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

· 10.1 Reatividade Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

( continuação na página 5 )

# Ficha de dados de segurança

## em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

nome comercial: PermanentCare grau Grey

(continuação da página 4)

- **10.2 Estabilidade química**
- **Destrução térmica / condições a evitar:** Não existe decomposição em caso de emprego correcto das regras.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008**
- **toxicidade aguda:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **LD/LC50 valores relevantes para a classificação:**

55965-84-9 mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

Oral	LD50	457 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	660 mg/kg (rat)
Inalativa	LC50/4 h	0,33 mg/l (rat)
	LC50/96 h	0,188 mg/L (fish)

- **na pele:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **no olho:** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração** Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**

- **toxicidade aquática:**

55965-84-9 mistura de: 5-cloro-2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 247-500-7] and 2-metil-2H-isotiazole-3-ona [N. CE 220-239-6] (3:1)

EC50/48 h	0,1 mg/L (daphnia)
EC50/72 h	0,027 mg/L (Algae)
NOEC	0,0012 mg/L (Algae)
	0,004 mg/L (daphnia)
	0,098 mg/L (fish)

- **12.2 Persistência e degradabilidade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.3 Potencial de bioacumulação** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

(continuação na página 6)

**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

nome comercial: PermanentCare grau Grey

( continuação da página 5 )

- **12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**  
O produto não contém substâncias com propriedades desreguladoras endócrinas.
- **12.7 Outros efeitos adversos**
- **outros avisos ecológicos:**
- **avisos comuns:**  
Índice de risco da água classe 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar substâncias concentradas ou seja quantidades grandes às águas subterrâneas, de superfície ou à canalização.

**SECCÃO 13: Considerações relativas à eliminação**

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **recomendação:**  
Não se pode evacuar conjuntamente com o lixo doméstico. Não deixe que se filtre à canalização.  
Deve ser entregue num local para depositar lixo especial ou numa estação de queima de lixo especial sob a observação das prescrições do lixorviços públicos.

· **Catálogo europeu de resíduos**

08 00 00	RESÍDUOS DO FABRICO, FORMULAÇÃO, DISTRIBUIÇÃO E UTILIZAÇÃO (FFDU) DE REVESTIMENTOS (TINTAS, VERNIZES E ESMALTES VÍTREOS), COLAS, VEDANTES E TINTAS DE IMPRESSÃO
08 02 00	resíduos do FFDU de outros revestimentos (incluindo materiais cerâmicos)
08 02 99	resíduos sem outras especificações

- **embalagens contaminadas:**
- **recomendação:** Tratamento conforme regulamento dos serviços públicos.
- **meio de limpeza recomendado:** Água, junta eventualmente com meio de limpeza.

**SECCÃO 14: Informações relativas ao transporte**

- |  |                |
|--|----------------|
| · <b>14.1 Número ONU ou número de ID</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>  | não há         |
| · <b>14.2 Designação oficial de transporte da ONU</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>                           | não há         |
| · <b>14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte</b><br>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b><br>· <b>Classe</b> | não há         |
| · <b>14.4 Grupo de embalagem</b><br>· <b>ADR, IMDG, IATA</b>   | não há         |
| · <b>14.5 Perigos para o ambiente:</b><br>· <b>armada polutante:</b>   | Não            |
| · <b>14.6 Precauções especiais para o utilizador</b>   | Não aplicável. |
| · <b>14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI</b>                            | Não aplicável. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>  | não há         |

( continuação na página 7 )



**Ficha de dados de segurança**  
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

nome comercial: PermanentCare grau Grey

(continuação da página 6)

### SECCÃO 15: Informação sobre regulamentação

· 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

· Diretiva 2012/18/UE

· Substâncias perigosas designadas - ANEXO I Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 1907/2006 ANEXO XVII Condições de limitação: 3

· Directiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos - Anexo II

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· REGULAMENTO (UE) 2019/1148

· Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS OBJETO DE RESTRIÇÕES (Valor-limite máximo para efeitos de licenciamento nos termos do artigo 5.o, n.o 3)

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS PASSÍVEIS DE PARTICIPAÇÃO

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 273/2004 relativo aos precursores de drogas

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· Regulamento (CE) n.º 111/2005 que estabelece regras de controlo do comércio de precursores de drogas entre a Comunidade e países terceiros

Nenhum dos componentes se encontra listado.

· regulamento nacional:

· indicação técnica ar:

classe	quota em%
NK	<2,5

· classe de perigos para a água: WGK 1 (auto-classificação) : pouco perigoso para a água.

· 15.2 Avaliação da segurança química: Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### SECCÃO 16: Outras informações

Os dados baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma situação jurídica.

· Frases relevantes

H301 Tóxico por ingestão.

H310 Mortal em contacto com a pele.

H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H315 Provoca irritação cutânea.

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H330 Mortal por inalação.

H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

· Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

A CLASSIFICAÇÃO DA MISTURA BASEIA-SE GERALMENTE NO MÉTODO DE CÁLCULO, UTILIZANDO OS DADOS DA SUBSTÂNCIA DE ACORDO COM O DECRETO (EC) NO 1272/2008.

· local para exposição da folha de dados:

As indicações baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos,mas não significam qualquer promessa de qualidade do produto e não implicam relações jurídicas contratuais.

· Data da versão anterior: 15.02.2021

· Número da versão anterior: 1

(continuação na página 8)

**Ficha de dados de segurança**  
**em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º**

data da impressão 28.02.2023

Número da versão 2 (substitui a versão 1)

Revisão: 28.02.2023

**nome comercial: PermanentCare grau Grey**

( continuação da página 7 )

**· Abreviaturas e acrónimos:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Acute Tox. 3: Toxicidade aguda – Categoria 3*

*Acute Tox. 2: Toxicidade aguda – Categoria 2*

*Skin Corr. 1C: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1C*

*Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2*

*Eye Dam. 1: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 1*

*Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2*

*Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1*

*Skin Sens. 1A: Sensibilização cutânea – Categoria 1A*

*Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1*

*Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1*

*Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3*

**· \* Dados alterados em comparação à versão anterior**

PT